PRESENTACIÓN

PRESENTACIÓN

En este libro se presentan las actas del *XVIII Congreso Internacional de la Asociación para la enseñanza del español como lengua extranjera* (ASELE) que tuvo lugar en la Universidad de Alicante del 19 al 22 de septiembre de 2007.

El tema alrededor del cual giró en esta ocasión todo el encuentro fue *La evaluación en el aprendizaje y la enseñanza del español como L2/SL*, que da título a este libro. A pesar de ser una cuestión crucial en nuestro ámbito, lo cierto es que hasta ahora no se le había dedicado una atención monográfica, que se consideró oportuna esta vez, dado el interés que la evaluación, desde múltiples perspectivas, ha venido suscitando en los últimos años. Especialmente tras la reflexión que ha supuesto la aparición del *Marco común europeo de referencia para las lenguas* y el modo en que éste ha transformado el modo de evaluar todos los aspectos que tiene que ver con la enseñanza y el aprendizaje del español. Esto queda reflejado en las siguientes líneas temáticas, sobre las cuales versaron las diferentes intervenciones del congreso:

- La evaluación de contenidos y destrezas
- La evaluación de materiales didácticos
- La evaluación a través de la investigación en el aula
- La autoevaluación del profesor y del alumno
- La evaluación de la formación del profesorado
- La evaluación de la enseñanza para inmigrantes
- La evaluación de la enseñanza para fines profesionales y académicos
- La evaluación en el *Marco común europeo de referencia*
- Las aplicaciones del *Portfolio europeo de las lenguas*

Pese a lo específico del tema, el número de inscripciones al congreso fue muy elevado, así como la presencia de un gran número de asistentes en todos los actos. La participación de los socios de ASELE en las comunicaciones y talleres mantuvo un alto nivel científico, así como las ponencias, mesas redondas y presentaciones, cuyas aportaciones invitamos a leer en las páginas que siguen.

Como es lógico, la estructura de este libro es el resultado de los contenidos del programa académico del encuentro. Por ello, incluye un primer apartado con las conferencias plenarias, un segundo con las ponencias de las mesas redondas; a continuación, la presentación del *Sistema internacional de certificación del español como lengua extranjera* (SICELE) y, por último, las secciones correspondientes a las comunicaciones y los talleres. Se ha optado en todos los casos por seguir un orden alfabético.

En el capítulo de agradecimientos, quisiéramos hacer mención de todos aquellos organismos e instituciones que de un modo u otro patrocinaron este congreso. En primer lugar, damos las gracias al Ministerio de Educación y Ciencia y a la *Conselleria d'Educació* de la *Generalitat Valenciana*, también a la Fundación Campus Comillas, así como al Exc. Ayuntamiento de la ciudad de Alicante y, en especial, a las editoriales participantes: Anaya, Difusión, Edelsa, Edinumen, enClave/ELE, Santillana, SGEL y SM. Por último, a la Universidad de Alicante, la anfitriona, sin cuyo apoyo institucional no se hubiera podido celebrar este encuentro, en particular a los Vicerrectorados de Extensión Universitaria e Investigación, a la Facultad de Filosofía y Letras, y a las áreas de Lengua Española y Lingüística General del Departamento de Filología Española, Lingüística General y Teoría de la Literatura.

La celebración de este congreso, como todos los que le han precedido, sólo es posible con la callada y continuada labor de la Junta Directiva de ASELE, a la que quisiéramos agradecer la inestimable ayuda prestada durante su preparación y desarrollo. Recordemos, también, la fecha conmemorada: el congreso de Alicante (2007) coincidió con el vigésimo aniversario de la fundación de la asociación, en 1987; su progresivo auge ha ido parejo al del papel de nuestra lengua en el mundo y por ello confiamos en que futuros congresos y actas vayan recogiendo la evolución del ELE. Gracias, por tanto, a todas las personas (directivos y socios) que han hecho posible llegar hasta aquí.

Como es sabido, la realización de todo congreso es una labor de equipo; todos aquellos que han formado parte del Comité Organizador han trabajado durante meses para conseguir que un encuentro de estas características llegara a buen término. Evidentemente, pese al intento de que todos los detalles

Centro Virtual Cervantes

estuvieran previstos, la lluvia, tan necesaria en nuestra tierra, tuvo en cambio un protagonismo nada deseado. Aparte de esta circunstancia, incontrolable, quisiéramos agradecer muy sinceramente a todos los miembros del Comité Organizador las muchas horas de dedicación y el trabajo bien hecho. Cada uno de ellos ha sido responsable de una parte del congreso, así como partícipe de la ilusión con que se acometió, y, puesto que resultaría prolijo enumerarlos a todos, como quisiéramos, nos limitaremos a decir (confiando en que lo usual de la expresión no oculte su sinceridad): gracias a todos.

Los editores